



INSPIR'  
ACTION

-  
DE  
L'ACCOMPAGN  
EMENT  
SOCIOLINGUIS  
TIQUE A LA  
PROMOTION  
DE LA SANTE  
DES  
HABITANTES -  
ASSOCIATION  
TIN HINAN  
-MONTPELLIER

# DE L'ACCOMPAGNEMENT SOCIOLINGUISTIQUE À LA PROMOTION DE LA SANTÉ DES HABITANTES

## Association Tin Hinan [Montpellier, Occitanie]

### Fiche-identité de l'action

**Porteur du projet :** Association Tin Hinan

**Statut du projet :** En cours

**Échelle :** QPV Mosson

**Thématiques traitées :** apprentissage de la langue (FLE), promotion de la santé, accès aux droits et aux soins, littératie en santé

**Public visé :** habitant·es du quartier QPV Mosson

**Partenaires opérationnels :** Centre médico psychologique (CMP), Centres sociaux, CPAM (Caisse primaire d'assurance maladie), Contrat local de santé (CLS) de Montpellier, Unité santé de la ville de Montpellier

**Partenaire financier :** Contrat de ville

**Gouvernance :** Association

**Moyens humains affectés :** 2 ETP



**INSPIR'  
ACTION**  
—  
DE  
L'ACCOMPAGN  
EMENT  
SOCIOLINGUIS  
TIQUE A LA  
PROMOTION  
DE LA SANTE  
DES  
HABITANTES –  
ASSOCIATION  
TIN HINAN  
-MONTPELLIER

## Contexte et problématiques

### Description de la structure

L'association **Tin Hinan** est implantée au cœur du quartier Mosson depuis 1999. Quartier prioritaire de la ville, c'est à la fois le plus vaste et le plus peuplé, le plus jeune et le plus pauvre de Montpellier. L'association a été mise en place suite au repérage par une institutrice des problématiques propres aux habitantes du quartier concernant les barrières de la langue.

### Émergence du projet et public cible

L'action de l'association s'est portée depuis le début vers les femmes du quartier. En effet, sa création est liée au travail d'une des fondatrices, alors directrice d'école, avec les parents d'élève. Elle avait mis en place des tables rondes que ces femmes ont souhaité poursuivre dans un lieu dédié.

### Problématiques repérées

Les femmes adhérentes de l'association peuvent parfois témoigner d'un faible niveau de littératie en santé (connaissance du système de santé, de l'accès à la santé...) cumulé avec des difficultés d'accès aux droits et aux soins. Les problématiques sont sans cesse renouvelées et remises à jour par les membres de l'association par leurs observations et connaissances des problématiques des personnes rencontrées. Ces problématiques ont été particulièrement relevées par un diagnostic social de territoire (DST) commandité par l'association à l'Institut régional du travail social (IRTS) qui a permis de confirmer et d'objectiver cette connaissance des enjeux du territoire.



**INSPIR'  
ACTION**

—  
DE  
L'ACCOMPAGN  
EMENT  
SOCIOLINGUIS  
TIQUE A LA  
PROMOTION  
DE LA SANTE  
DES  
HABITANTES –  
ASSOCIATION  
TIN HINAN  
-MONTPELLIER

## Objectifs du projet

### Objectif stratégique

Le projet associatif de l'association vise à développer le pouvoir d'agir des habitantes du quartier.

### Objectifs spécifiques

- Crée les conditions de l'autonomie et de l'émancipation des femmes
- Promouvoir l'égalité et lutter contre les discriminations
- Favoriser le lien social

## Description de l'action

### Un accompagnement global en réponse aux besoins identifiés

Les domaines d'intervention sont larges : accueil des habitant·es et vie sociale du quartier, ateliers linguistiques adaptés, accompagnement à la parentalité, actions citoyennes et participatives, permanences administratives, prévention des violences intrafamiliales, loisirs, découvertes et accès à la culture...

L'association, à travers ses différents projets et activités, propose un accompagnement global des habitantes du quartier. « *Par la proximité, la facilitation à la participation, la médiation sociale et linguistique, l'action sur les déterminants sociaux et la littératie, nous proposons à travers nos actions un véritable projet de promotion de la santé* ». Le travail autour de la santé s'est mis en place petit à petit, en réponse aux besoins identifiés, comme le souligne la coordinatrice : « *Il s'agit d'un accompagnement global qui permet l'amélioration de la santé au sens de l'OMS (physique, mentale et sociale). Pour celui-ci, nous nous appuyons solidement sur la médiation linguistique et interculturelle* ».

### Les ateliers proposés par l'association

- La mise en place de plusieurs séances hebdomadaires d'activités physiques afin de faire évoluer les comportements individuels (gym, multisport, VTT, course à pied). Ces différentes activités physiques ont de multiples effets, au-delà de la santé physique, comme le travail de la confiance en soi ou le plaisir de la découverte.
- La mise en place d'ateliers linguistiques sur la thématique de la santé ou plus généralistes permettant une meilleure compréhension des droits et du système institutionnel : « *Plus*



## INSPIR' ACTION

—  
DE  
L'ACCOMPAGN  
EMENT  
SOCIOLINGUIS  
TIQUE A LA  
PROMOTION  
DE LA SANTE  
DES  
HABITANTES –  
ASSOCIATION  
TIN HINAN  
-MONTPELLIER

*largement, les adhérentes augmentent leur accès à l'information et leur autonomie, et peuvent agir sur de plus nombreux déterminants de leur santé ». Plus ponctuellement, il s'agit de la création d'outils de communication adaptés aux personnes allophones et/ou en situation d'illettrisme.*

*« Nous avons ainsi créé des affiches de sensibilisation au dépistage des cancers et de prévention aux dangers des écrans pour les tout-petits. Dans une perspective d'amélioration de la littératie, ces ateliers permettent aux participantes de comprendre et de s'approprier l'information en cherchant à la rendre accessible au plus grand nombre ».*

**La mise en place d'interventions de professionnel·les** sur différents sujets, notamment la santé mentale, la santé sexuelle et le dépistage des cancers, ainsi que la prévention santé dans le cadre du soutien à la parentalité. Ceci se lie à la mise en place d'un forum santé annuel, organisé en lien avec l'Unité santé de la ville de Montpellier.

**La permanence d'accès aux droits et de médiation sociale** se distingue par deux portes d'entrées :

- D'une part, l'accompagnement à l'obtention de la complémentaire santé solidaire (CSS), l'allocation de solidarité aux personnes âgées (ASPA), l'allocation personnalité d'autonomie (APA), l'aide médicale d'état (AME), des mutuelles diverses, la Maison départementale des personnes handicapées (MDPH))
- D'autre part, l'accompagnement concernant les problématiques sur les questions de logement, la médiation avec des professionnel·les de santé, le lien avec les hôpitaux et les médecins libéraux, ...).

## Éléments saillants

La présence forte et stable de l'association depuis plusieurs années sur le territoire a permis le **développement d'un lien de confiance** avec les habitantes du quartier. L'association est aussi devenue un lieu d'accueil et de conseils : « *En tant que lieu ouvert et ressource, nous permettons aussi aux habitantes de partager les événements de leur quotidien difficile et donc d'avoir un soutien psychologique. L'ensemble de nos activités permettent aussi des moments de répit, de prise de confiance, d'apprentissage, de valorisation, qui concourent à l'amélioration de la santé globale* ».

**L'adaptation des créneaux horaires** des activités proposées au public rencontré : « *On met des actions en place aux moments auxquels nous savons que les femmes ne vont pas aller chercher leurs enfants* ». Ceci se met aussi en



## INSPIR' ACTION

—  
DE  
L'ACCOMPAGN  
EMENT  
SOCIOLINGUIS  
TIQUE A LA  
PROMOTION  
DE LA SANTE  
DES  
HABITANTES –  
ASSOCIATION  
TIN HINAN  
-MONTPELLIER

place en parallèle du partenariat avec une micro-crèche permettant de libérer les femmes le temps d'une activité.

**La mise en place d'actions collectives en parallèle d'un accompagnement individuel et sur demande** permet de répondre aux différentes demandes des habitantes. En outre, l'articulation entre médiation interculturelle et médiation sociale permet de répondre aux enjeux rencontrés dans le quartier.

**La participation des adhérent·es au choix des activités et ateliers de l'association** est également identifiée comme une stratégie à part entière dans les missions de l'association. Les thématiques sont choisies en fonction des besoins identifiés et des remontés dans les échanges avec les adhérentes. « *Nous travaillons depuis plusieurs années à rendre leur [des habitant·es] implication dans le fonctionnement global de l'association plus effectif. Nous les accompagnons à prendre la parole sur tous les sujets concernant la structure, son fonctionnement et ses activités* ».

## Résultats de l'action

- Bien-être des habitant·es ;
- 200 femmes sont adhérentes sur une année scolaire et participent aux diverses activités proposées par l'association (renouvelées d'un tiers chaque année) ;
- Forte demande pour les activités proposées par l'association ;
- Des résultats inattendus ont été soulevés, comme des effets sur la famille. Dans la mesure où les femmes prennent en charge la responsabilité de la santé familiale, elles vont plus facilement consulter des spécialistes pour leur enfant ou inciter leur mari aux dépistages des cancers. Ceci peut toutefois questionner leur charge mentale.

## Freins

- Un fort besoin d'accompagnement individuel en raison de la langue. Ces accompagnements nécessitent des ressources humaines et donc financières importantes ;
- La faible mobilité de certaines femmes ainsi que le nombre insuffisant de professionnel·les de santé, en particulier les spécialistes, renforce les difficultés d'accès aux soins. Certains freins culturels ont également été évoqués comme les représentations culturelles de la maladie qui ont un impact sur



## INSPIR' ACTION

—  
DE  
L'ACCOMPAGN  
EMENT  
SOCIOLINGUIS  
TIQUE A LA  
PROMOTION  
DE LA SANTE  
DES  
HABITANTES –  
ASSOCIATION  
TIN HINAN  
-MONTPELLIER

l'identification de certains symptômes et de leur lien avec la maladie.

## Leviers

- La présence de longue date sur le terrain et l'écoute des besoins ont permis de structurer cette réponse au fur et à mesure ;
- Les deux médiatrices sociales et interculturelles dans l'équipe sont de véritables points d'appui pour l'action de l'association : « *Nos deux médiatrices sociales et linguistiques sont indispensables au bon fonctionnement du projet et plus largement de la structure. Nous sommes identifiées pour cette médiation de qualité sur laquelle s'appuie largement ce projet avec une traduction systématique des interventions des professionnel·les* » ;
- Le partenariat avec le Centre médico psychologique (CMP) et notamment en lien avec une infirmière en santé mentale permet d'aborder les enjeux liés aux problématiques de santé mentale et les croyances culturelles liées à ce sujet chez les femmes accompagnées par Tin Hinan.

## Perspectives

C'est un projet permanent qui s'adapte aux besoins de manière constante. Le fait de travailler en parallèle sur **l'accompagnement et la formation d'un groupe de femmes relais**, les *safirats* (ambassadrices en arabe), permet peu à peu d'élargir la portée des messages et des actions aux femmes qui ne fréquentent pas l'association.

## Conseils pour reproduire ce projet

Il s'agit d'une approche globale qui demande donc une fine connaissance du public. C'est ainsi que ce projet peut s'adapter aux besoins du territoire et développer un lien de confiance avec les personnes visées, condition indispensable au bon fonctionnement du projet.

## Repères sur le territoire

**Territoire :** QPV Mossan

**Contrat de ville :** Contrat de ville de Montpellier

**Démarche territoriale de santé :** en lien avec le CLS de Montpellier et l'Unité santé de la ville de Montpellier



## INSPIR' ACTION

---

DE  
L'ACCOMPAGN  
EMENT  
SOCIOLINGUIS  
TIQUE A LA  
PROMOTION  
DE LA SANTE  
DES  
HABITANTES -  
ASSOCIATION  
TIN HINAN  
-MONTPELLIER

## Contact référente

**Nom :** Maëva Lesourd

**Fonction :** coordinatrice

**Structure :** Association Tin Hinan

**Mail :** astinhinanfr@orange.fr

*Complété le 09/10/2024*